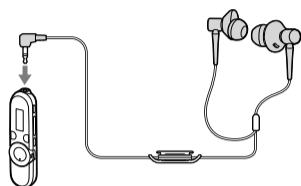


# Stereo Headphones

Operating Instructions  
Manual de instrucciones

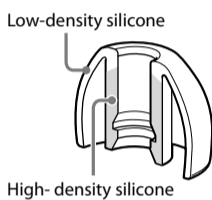
## MDR-EX86LP

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand

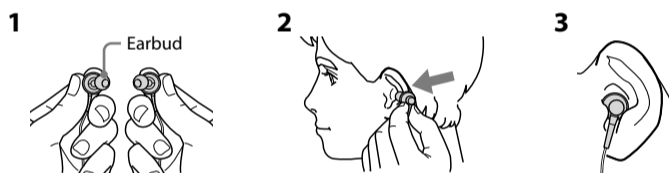


### A

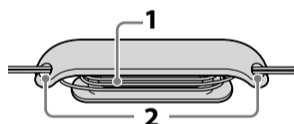
#### Cross-section of earbud



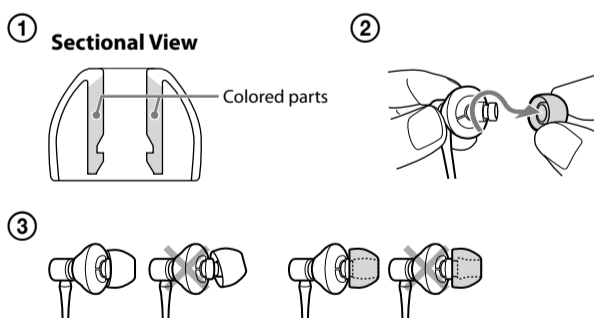
### B



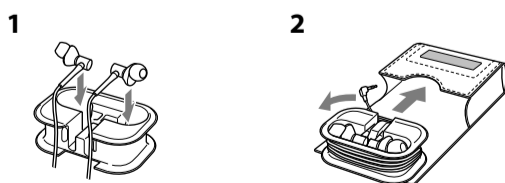
### C



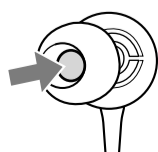
### D



### E



### F



## English

### Stereo headphones

#### Features

- 13.5 mm dynamic type driver units reproduce vocal and instrumental sound with vivid clarity
- Reproduction of precision monitor quality by adapting the new structural arrangement of 13.5 mm driver units while maintaining excellent wearing comfort
- Convenient cord adjuster supplied
- Hybrid silicone rubber earbuds (S, M, L) supplied for secure fitting and long-term wearing comfort (see fig. A)
- Convenient carrying pouch supplied

#### How to use

##### Wearing the headphones (see fig. B)

- 1 Determine right and left headphone and hold them as in the illustration.
- 2 Insert the left headphone from behind your left ear, as in the illustration. Be sure to wear it completely inside the ear canal.
- 3 Adjust the earbud to fit snugly in your ear. Follow the same procedure for the right side.

##### How to use the supplied cord adjuster (see fig. C)

You can adjust the cord length by winding the cord on the cord adjuster. (The cord can be wound to the cord adjuster up to 50 cm (19 3/4 in). If you wind more, the cord comes off from the cord adjuster easily.)

- 1 Wind the cord.
- 2 Push cord into slot hole to secure in place.

#### Note

Do not wind the plug or split section of the cord, as it will strain the cord and may cause a wire break.

##### How to install the earbuds correctly (see fig. D)

If the earbuds do not fit your ears correctly, low-bass sound may not be heard. To enjoy better sound quality, change the earbuds to another size, or adjust the earbuds position to sit on your ears comfortably and fit your ears snugly. If the earbuds do not fit your ears, try another size. Confirm the size of the earbuds by checking color inside (see fig. D-①). When you change the earbuds, turn to install them firmly on the headphones to prevent the earbud from detaching and remaining in your ear.

#### Earbud sizes (inside color)

Small		Large	
SS* (Red)	S (Orange)	M (Green)	L (Light blue)

\* This size is optional and available at purchase.

##### To detach an earbud (see fig. D-②)

While holding the headphone, twist and pull the earbud off.

#### Tip

If the earbud slips and cannot be detached, wrap it in a dry soft cloth.

##### To attach an earbud (see fig. D-③)

Push the parts inside of the earbud into the headphone until the projecting part of the headphone is fully covered.

#### Cleaning the earbuds

Remove the earbuds from the headphones, and wash them with a mild detergent solution.

##### How to carry the headphones (see fig. E)

- 1 Place the headphones in the inner case.
- 2 Wind the cord around the side of the inner case and then put the inner case in the carrying case.

#### Specifications

<b>Type:</b>	Closed, dynamic
<b>Driver unit:</b>	13.5 mm (CCAW adopted), dome type
<b>Power handling capacity:</b>	100 mW (IEC*)
<b>Impedance:</b>	16 Ω at 1 kHz
<b>Sensitivity:</b>	105 dB/mW
<b>Frequency response:</b>	5 - 24,000 Hz
<b>Cord:</b>	Approx. 1.2 m (47 1/4 in), OFC litz cord
<b>Mass:</b>	Approx. 6 g (0.21 oz) without cord
<b>Plug:</b>	Gold-plated L-shaped stereo mini plug

#### Supplied accessories

- Earbuds (S (2), M (2), L (2))
- Carrying case (1)
- Inner case (1)
- Cord adjuster (1)
- Operating Instructions (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

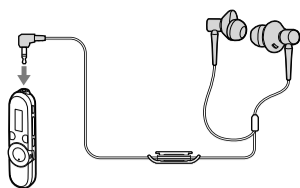
#### Precautions

- Please keep your headphones clean at all times especially inside the rubber earbud (see fig. F). If any dust or ear wax is inside the earbud, you may experience some listening difficulties.
- Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not put weight or pressure on the headphones as it may cause the headphones to deform during long storage.
- The earbuds may deteriorate due to long-term storage or use.
- Install the earbuds firmly onto the headphones. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.

#### Note on static electricity

In particularly dry air conditions, mild tingling may be felt on your ears. This is a result of static electricity accumulated in the body, and not a malfunction of the headphones. The effect can be minimized by wearing clothes made from natural materials.

EP-EX10A is available (sold separately) as optional replacement earbuds. EP-EX10A offers 4 types of the earbuds: SS, S, M and L.

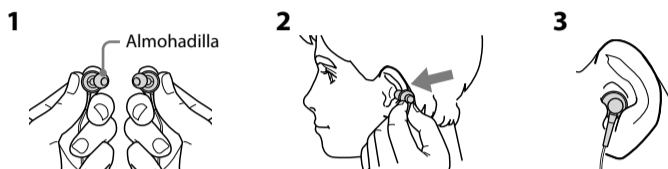


**A**

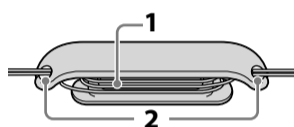
### Corte transversal de la almohadilla



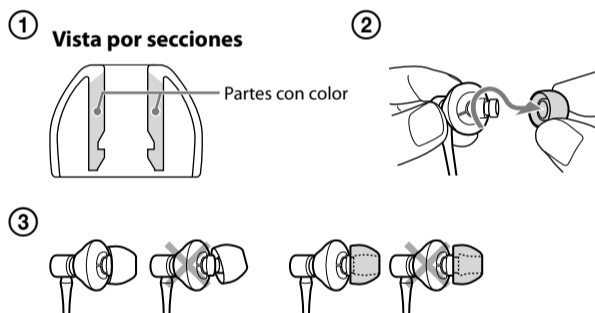
**B**



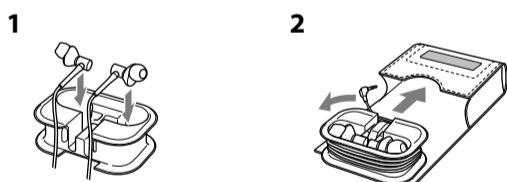
**C**



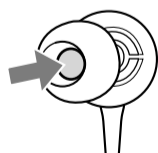
**D**



**E**



**F**



## Español

### Auriculares estéreo

#### Características

- Los auriculares de tipo dinámico de 13,5 mm reproducen el sonido vocal e instrumental con gran claridad
- La adopción de una nueva estructura de colocación de los auriculares de 13,5 mm permite un mayor control del sonido, a la vez que su uso continúa resultando cómodo
- Cómodo ajustador de cable incluido
- Almohadillas de goma de silicona híbridas (S, M, L) incluidas para asegurar un ajuste seguro y comodidad por mayor tiempo (consulte la fig. **A**)
- La unidad se suministra con una cómoda bolsa de transporte

## Utilización

### Colocación de los auriculares (consulte la fig. **B**)

- 1 Identifique los auriculares derecho e izquierdo y sosténgalos como indica la ilustración.
- 2 Introduzca el auricular izquierdo desde la parte posterior de su oreja izquierda, tal como se indica en la ilustración. Asegúrese de introducirlo correctamente en el interior del canal auditivo.
- 3 Ajuste la almohadilla para que se adapte suavemente a su oído. Siga el mismo procedimiento para el auricular derecho.

### Utilización del ajustador de cable incluido (consulte la fig. **C**)

Para ajustar el largo del cable, enróllelo en el ajustador de cable. (Puede enrollar hasta 50 cm de cable. Si enrolla más, el cable puede salirse del ajustador de cable con facilidad).

- 1 Enrolle el cable.
- 2 Ajústelo dentro de la ranura para que no se mueva.

#### Nota

No enrolle el conector o la conexión de separación del cable, ya que estirará el cable y puede ocasionar su ruptura.

### Instalación correcta de las almohadillas (consulte la fig. **D**)

Si las almohadillas no se ajustan correctamente a sus oídos, es posible que no pueda oír los sonidos graves bajos. Para disfrutar de una mejor calidad de sonido, cambie las almohadillas por otro tamaño o ajuste la posición de las almohadillas para poder colocarlas cómodamente en sus oídos y ajustarlas suavemente a ellos.

Si las almohadillas no se ajustan a sus oídos, intente probar con otra medida. Verifique el tamaño de las almohadillas mediante el control del color interno (consulte la fig. **D**-①). Cuando cambie las almohadillas, trate de instalarlas firmemente en los auriculares para evitar que se desprendan y permanezcan en su oído.

#### Tallas de almohadillas (color interior)

Pequeño			Grande
SS* (Rojo)	S (Naranja)	M (Verde)	L (Azul claro)

\* Esta talla es opcional y se encuentra disponible en el establecimiento de venta del producto.

#### Extracción de las almohadillas (consulte la fig. **D**-②)

Sostenga el auricular, gire la almohadilla y extráigala.

#### ⚠ Sugerencia

Si la almohadilla se resbala y no puede quitarla, envuélvala con un paño seco y suave.

#### Colocación de las almohadillas (consulte la fig. **D**-③)

Presione la parte interna de la almohadilla contra el auricular hasta que la parte saliente del auricular esté completamente cubierta.

#### Limpieza de las almohadillas

Quite las almohadillas de los auriculares y lávelas con una solución detergente suave.

### Transporte de los auriculares (consulte la fig. **E**)

- 1 Coloque los auriculares en el estuche interno.
- 2 Enrolle el cable alrededor del lateral del estuche interno y, a continuación, introduzca el estuche interno dentro del estuche de transporte.

## Especificaciones

<b>Tipo:</b>	Cerrado, dinámico
<b>Unidad auricular:</b>	13,5 mm (CCAW adoptado), tipo cúpula
<b>Capacidad de manejo de potencia:</b>	100 mW (IEC*)
<b>Impedancia:</b>	16 Ω a 1 kHz
<b>Sensibilidad:</b>	105 dB/mW
<b>Respuesta de frecuencia:</b>	5 – 24.000 Hz
<b>Cable:</b>	cable Litz OFC de aprox. 1,2 m
<b>Masa:</b>	aprox. 6 g sin el cable
<b>Clavija:</b>	Minitoma estéreo dorada en forma de L

#### Accesorios suministrados

Almohadillas (S (2), M (2), L (2))  
Estuche de transporte (1)  
Estuche interno (1)  
Ajustador de cable (1)  
Manual de instrucciones (1)

\* IEC (International Electrotechnical Commission) = Comisión Electrotécnica Internacional  
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

## Precauciones

- Mantenga los auriculares siempre limpios, en especial la parte interior de la almohadilla de goma (consulte la figura **F**). Si la almohadilla contiene cualquier partícula de polvo o de cera, es posible que experimente dificultades para escuchar el sonido.
- El uso de los auriculares con un volumen demasiado alto podría dañar sus oídos. Por razones de seguridad vial, no los utilice mientras conduzca o vaya en bicicleta.
- Durante los periodos de almacenamiento prolongados no ponga ningún objeto que pese o que ejerza presión sobre los auriculares, ya que podrían deformarse.
- Es posible que las almohadillas se deterioren con el paso del tiempo a causa de las condiciones de almacenamiento y del uso.
- Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si una almohadilla se desprendiera accidentalmente y se quedara en su oído, podría causarle lesiones.

#### Nota acerca de la electricidad estática

En condiciones de aire particularmente seco, es posible que sienta un suave cosquilleo en los oídos. Esto es a causa de la electricidad estática acumulada en el cuerpo, y no a causa de un mal funcionamiento de los auriculares.

Puede minimizar el efecto si utiliza ropa confeccionada con materiales naturales.

El modelo EP-EX10A se encuentra disponible (se vende por separado) como almohadilla de recambio opcional.  
El modelo EP-EX10A ofrece 4 tamaños de almohadillas: SS, S, M y L.